

**A STUDY OF MADURESE LANGUAGE USED BY
FEMALE MALAYSIANS WHO STUDY IN
NURUL JADID PESANTREN, IN PROBOLINGGO**

A THESIS



By:

INDAH PRISTIAWATI
St. Nb. 079615004

**ENGLISH DEPARTMENT
FACULTY OF LETTERS
AIRLANGGA UNIVERSITY
2000**



**A STUDY OF MADURESE LANGUAGE USED BY
FEMALE MALAYSIANS WHO STUDY IN
NURUL JADID PESANTREN, IN PROBOLINGGO**

A THESIS

**Submitted as partial fulfillment of requirement
for the Sarjana degree of the English Department
Faculty of Letters, Airlangga University**

By:

**INDAH PRISTIAWATI
St. Nb. 079615004**

**ENGLISH DEPARTMENT
FACULTY OF LETTERS
AIRLANGGA UNIVERSITY
2000**

لا إله إلا الله الله الله يا مولانا لا إله إلا الله الله غفار الذنوب
يا رسول الله يا من حبه يشنى السقام أنت بدر أنت شمس أنت نور يا إمام

La ilaha illallah, Tidak Ada Tuhan Selain Allah
Pelindungku, Waliku, Sang Maha Pengampun
Wahai Rasulullah, Mencintaimu Adalah Penawar Derita
Engkaulah Purnama, Engkaulah Matahari, Engkaulah Nur Cahaya, Wahai Imam

*I do not want my house to be walled in
on all sides and my windows to be stuffed.
I want the cultures of all lands to be blown
about my house as freely as possible.
But I refuse to be blown off my feet by any*

Mahatma Gandhi

*I dedicate this thesis to
my beloved mother
whose prayer delight my life.
To my late brother 'Koko', sisters Devi and Lily
and all my nieces and nephews
for their unconditional love*

Approved to be examined.
Surabaya, December 7, 2000

Thesis Advisor



Dra. Sudijah S., MA

NIP 130 687 383

**ENGLISH DEPARTMENT
FACULTY OF LETTERS
AIRLANGGA UNIVERSITY
2000**

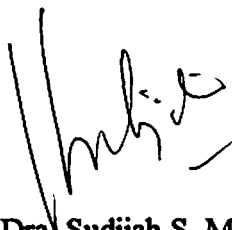
Accepted and approved by the Board of Examiners of English Department

Faculty of Letters, Airlangga University, on 20 December 2000

The Thesis Examiners are :



Drs. Hariawan Adji, S.T., MKes.
NIP. 132 048 735



Dra. Sudijah S. M.A.
NIP. 130 687 383



Dra. Anna Dewanti, Dipl. Tesl.
NIP. 131 558 570

ACKNOWLEDGEMENT

First of all, I would like to praise to Allah SWT, the Almighty, who give me strength and everything I need. Peace and prayers upon Muhammad SAW, the best guidance, his family and friends.

I would like to express my special thanks to Dra. Sudijah MA, my thesis advisor, who provides enormous guidance and support during the process of compelling this thesis. My gratitude is also expressed to Drs. Hariawan Adji ST., MKes, who gave me some advises and introduced me to any kind of theories when I was doing my Thesis Writing Design. He is really the most patient lecturer. Besides, I would like to give my deep acknowledgement for Mrs. Soemarto who always encourages me to finish my thesis. I am also thankful to Dra. Sri Ratnawati for providing me with many Madurese books and giving me some suggestions.

I am also indebted to all lectures of the English Department especially to Dra. Anna Dewanti, Drs. Husein Shahab, and Denny Arnos Kwary SS, who have guided me during my wonderful academic years.

My special thanks go to my beloved mother for being the wonderful and remarkable mother for her children ; my late brother 'Koko', his spirit will always be in my heart; my sisters Devi and Lily for showering me with love, care, joy and giving five cute nices and nephews; and also for 'Ibu' and 'Bapak' for showering me with their loves during my childhood.



I also want to thank my boarding house friends : Nilam, Evi, Reni, Fithri, Retha, Mbak Titik, Ike, Iik, Aida, Anggi, my 'little sister' Ida, and especially my roommate Ifa. I thank them very much for their understanding, patience, love, and joy since my first year in the English Department.

Besides, I am also grateful to my 'boarding house' mother, Mbak Pipit, Mbak Ria and Mbak Opik for providing me with a comfortable place during my stay in Surabaya, and encouraging me to finish this thesis quickly.

My thanks go to my friends in English Department : Sulis, Kifi, Avi, Erta, Kenya, Vitria, Puji's gang, Diah's gang, Uni', Tika, Susi, Yeane, Lisa, Reni, Dani, Angga, Lilik, and the other '96 students. Thanks for being my lovely friends in our nice and boring moments during our academic years. My special thanks go to my kind-hearted friend 'Kiwi' for helping me to survive in the difficult period 'Debate Contest 1998' and being a best friend and advisor for everyone.

I must not forget to say thank to my best friends in WW Club : Nanik 'Byrne', Yenny 'McFadden', and Iin 'Filan'. I wouldn't forget our nice moment in W' era. Thank you for coloring my life with many 'crazy' things. Last but not least, I also want to thank the '97 students : Mety, Lulu, QK, Indah, Fati, Nana, Icha, Andri and Tia for being my good 'junior' friends and being with me through my difficult period in 1998.

I confess honestly that this work is far from perfect and therefore, all constructive criticisms on this thesis would be appreciated.